РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2020/2130 НА СЪВЕТА

от 17 декември 2020 година

за прилагане на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид Решение 2012/642/ОВППС на Съвета от 15 октомври 2012 г. относно ограничителните мерки срещу Беларус ([1]), и по-специално член 6, параграф 1 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 15 октомври 2012 г. Съветът прие Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус.

(2) На 9 август 2020 г. в Беларус се проведоха президентски избори, за които беше установено, че не отговарят на международните стандарти, и които бяха белязани от репресии срещу независимите кандидати и използване на брутално насилие срещу мирни демонстранти непосредствено след тези избори. На 11 август 2020 г. върховният представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност излезе с декларация от името на Съюза, че изборите не са били свободни и честни. Беше посочено още, че може да бъдат предприети мерки срещу отговорните за насилието, необоснованите арести и фалшифицирането на изборните резултати.

(3) На 2 октомври 2020 г. Съветът прие Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1388 ([2]), в което посочи 40 лица, за които е установено, че са отговорни за репресиите и сплашването на мирни демонстранти, членове на опозицията и журналисти след президентските избори в Беларус през 2020 г., както и за нарушенията в изборния процес на същите избори от страна на Централната избирателна комисия.

(4) Предвид сериозността на положението в Беларус, на 6 ноември 2020 г. Съветът прие Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1650 ([3]), в което бяха посочени Александър Лукашенко и 14 други лица, като сред тях фигурират приближени до него лица.

(5) На 19 ноември 2020 г. Съветът постигна съгласие да се пристъпи към подготовката на следващ кръг от санкции в отговор на брутално насилие от страна на беларуските власти и в подкрепа на демократичните права на беларуския народ.

(6) Предвид продължаващите репресии над гражданското общество в Беларус, 29 лица и 7 образувания следва да бъдат включени в списъка на физическите и юридически лица, образуванията и органите, подлежащи на ограничителни мерки, съдържащ се в приложението към Решение 2012/642/ОВППС.

(7) Поради това приложението към Решение 2012/642/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

([1]) ОВ L 285, 17.10.2012 г., стр. 1.

([2]) Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1388 на Съвета от 2 октомври 2020 г. за прилагане на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус (ОВ L 319I, 2.10.2020 г., стр. 13).

([3]) Решение за изпълнение (ОВППС) 2020/1650 на Съвета от 6 ноември 2020 г. за прилагане на Решение 2012/642/ОВППС относно ограничителните мерки срещу Беларус (ОВ L 370I, 6.11.2020 г., стр. 9).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Решение 2012/642/ОВППС се изменя, както е посочено в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2020 година.

За Съвета
Председател
S. SCHULZE

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение 2012/642/ОВППС се изменя както следва:

1) Добавя се следното заглавие:

„Списък на физическите и юридически лица, образуванията и органите, посочени в член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1“;

2) Заглавието на таблицата се заменя със следното:

„A. Физически лица, посочени в член 3, параграф 1 и член 4, параграф 1“;

3) Добавят се следните физически лица:

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
„60	Anatol Aliaksandravich SIVAK Anatoli Aleksandrovich SIVAK	Анатоль Аляксандравіч СІВАК	Анатолий Александрович СИВАК	Заместник министър-председател, бивш председател на Изпълнителния комитет на град Минск Дата на раждане: 19.7.1962 г. Място на раждане: Завойт, Наровлянски район, Гомелска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В предишното си ръководно качество на председател на Изпълнителния комитет на град Минск носи отговорност за кампанията от репресии и сплашване, подета от местния апарат под негов надзор в Минск след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. В многобройни публични изявления критикува провежданите в Беларус мирни протести. На заеманата понастоящем ръководна длъжност заместник министър-председател продължава да подкрепя режима на Лукашенко.
61.	Ivan Mikhailavich EISMANT Ivan Mikhailavich EISMONT	Іван Міхайлавіч ЭЙСМАНТ	Иван Михайлович ЭЙСМОНТ	Председател на беларуската държавна радиотелевизионна компания, ръководител на „Белтелерадиокомпания“ Дата на раждане: 20.1.1977 г. Място на раждане: Гродна, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Поради заеманата понастоящем длъжност на ръководител на държавната радиотелевизионна компания на Беларус носи отговорност за разпространението на държавна пропаганда в обществените медии и продължава да подкрепя режима на Лукашенко. Това включва използването на медийните канали в подкрепа на продължаването на мандата на президента въпреки нечестните президентски избори от 9 август 2020 г. и последвалото многократно използване на насилие срещу мирните и легитимни протести. Ейсмонт критикува в публични изявления мирните демонстранти и отказва да осигури медийното отразяване на протестите. Освен това е уволнил стачкуващи служители на управляваната от него „Белтелерадиокомпания“, поради което носи отговорност за нарушаване на правата на човека.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
62.	Uladzimir Stsiapanavich KARANIK Vladimir Stepanovich KARANIK	Уладзімір Сцяпанавіч КАРАНІК	Владимир Степанович КАРАНИК	Губернатор на Гродненска област, бивш министър на здравеопазването Дата на раждане: 30.11.1973 г. Място на раждане: Гродна, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В предишното си ръководно качество на министър на здравеопазването носи отговорност за използването на здравните служби за репресии срещу мирни демонстранти, включително използването на линейки за извозване на нуждаещи се от медицинска помощ демонстранти до отделения за изолация вместо до болници. В многобройни свои публични изявления критикува провежданите в Беларус мирни протести, а в едно от тях обвинява демонстрант, че е бил в нетрезво състояние. На заеманата понастоящем ръководна длъжност губернатор на Гродненска област продължава да подкрепя режима на Лукашенко.
63.	Natallia Ivanauna KACHANAVA Natalia Ivanovna KOCHANOVA	Наталля Іванаўна КАЧАНАВА	Наталья Ивановна КОЧАНОВА	Председател на Съвета на републиката на Националното събрание на Беларус Дата на раждане: 25.9.1960 г. Място на раждане: Полацк, Витебск/Витебска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: женски	На заеманата понастоящем ръководна длъжност председател на Съвета на републиката на Националното събрание на Беларус отговаря за подкрепата на решенията на президента в областта на вътрешната политика. Носи отговорност за организирането на нечестните избори от 9 август 2020 г. В публични изявления защитава използването на брутално насилие срещу мирни демонстранти от страна на апарата за сигурност.
64.	Pavel Mikalaevich LIOHKI Pavel Nikolaevich LIOHKI	Павел Мікалаевіч ЛЁГКІ	Павел Николаевич ЛЁГКИЙ	Първи заместник-министър на информацията Дата на раждане: 30.5.1972 г. Място на раждане: Барановичи, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност на първи заместник-министър на информацията носи отговорност за репресиите над гражданското общество, по-конкретно за решението на Министерството на информацията да прекъсне достъпа до независими уебсайтове и да ограничи достъпа до интернет в Беларус след президентските избори през 2020 г. като инструмент за репресии над гражданското общество, мирни демонстранти и журналисти.
65.	Ihar Uladzimiravich LUTSKY Igor Vladimirovich LUTSKY	Ігар Уладзіміравіч ЛУЦКІ	Игорь Владимирович ЛУЦКИЙ	Министър на информацията Дата на раждане: 31.10.1972 г. Място на раждане: Столин, Брестска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност на министър на информацията носи отговорност за репресиите над гражданското общество, по-конкретно за решението на Министерството на информацията да прекъсне достъпа до независими уебсайтове и да ограничи достъпа до интернет в Беларус след президентските избори през 2020 г. като инструмент за репресии над гражданското общество, мирни демонстранти и журналисти.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
66.	Andrei Ivanavich SHVED Andrei Ivanovich SHVED	Андрэй Іванавіч ШВЕД	Андрей Иванович ШВЕД	Генерален прокурор на Беларус Дата на раждане: 21.4.1973 г. Място на раждане: Глушкавичи, Гомелска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на генерален прокурор на Беларус носи отговорност за продължаващите репресии над гражданското общество и демократичната опозиция, по-конкретно за започването на многобройни наказателни производства срещу мирни демонстранти, лидери на опозицията и журналисти след президентските избори през 2020 г. В публични изявления заплашва с наказания участниците в „неразрешени събирания“.
67.	Genadz Andreevich BOGDAN Gennady Andreievich BOGDAN	Генадзь Андрэевіч БОГДАН	Геннадий Андреевич БОГДАН	Заместник- ръководител на Дирекцията за управление на собствеността към президента на Беларус Дата на раждане: 8.1.1977 г. Пол: мъжки	В качеството си на заместник-ръководител на Дирекцията за управление на собствеността към президента на Беларус упражнява надзор върху дейността на множество предприятия. Управляваният от него орган осигурява финансова, материална, техническа, социална, жилищна и медицинска помощ за органите на държавния апарат и на републиканските органи. Той е тясно свързан с президента и продължава да подкрепя режима на Лукашенко.
68.	Ihar Paulavich BURMISTRAU Igor Pavlovich BURMISTROV	Ігар Паўлавіч БУРМІСТРАЎ	Игорь Павлович БУРМИСТРОВ	Началник на щаба и първи заместник-командващ на Вътрешни войски към Министерството на вътрешните работи Дата на раждане: 30.9.1968 г. Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност на първи заместник-командващ на Вътрешни войски към Министерството на вътрешните работи носи отговорност за кампанията от репресии и сплашване, подета от командваните от него Вътрешни войски след президентските избори през 2020 г., по-конкретно произволните арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
69.	Arciom Kanstantinavich DUNKA Artem Konstantinovich DUNKO	Арцём Канстанцінавіч ДУНЬКА	Артем Константинович ДУНЬКО	Главен инспектор за специални въпроси в отдел „Финансови разследвания“ на Комитета за държавен контрол Дата на раждане: 8.6.1990 Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност на главен инспектор за специални въпроси в отдел „Финансови разследвания“ на Комитета за държавен контрол носи отговорност за кампанията от репресии и сплашване, подета от държавния апарат след президентските избори през 2020 г., по-специално със започването на разследвания срещу лидери на опозицията и активисти.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
70.	Aleh Heorhievich KARAZIEI Oleg Georgevich KARAZEI	Алег Георгіевіч КАРАЗЕЙ	Олег Георгиевич КАРАЗЕЙ	Ръководител на управление „Превенция“, главно управление „Правоприлагане и превенция“ на Милицията за обществена безопасност, Министерство на вътрешните работи Дата на раждане: 1.1.1979 г. Място на раждане: Минска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност на ръководител на управление „Превенция“, главно управление „Правоприлагане и превенция“ на Милицията за обществена безопасност в Министерството на вътрешните работи носи отговорност за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на милицията след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
71.	Dzmitry Aliaksandravich KURYAN Dmitry Aleksandrovich KURYAN	Дзмітрый Аляксандравіч КУРЯН	Дмитрий Александрович КУРЯН	Полковник от милицията, заместник-ръководител на главното управление и ръководител на управление „Правоприлагане“, Министерство на вътрешните работи Дата на раждане: 3.10.1974 г. Пол: мъжки	Поради заеманата ръководна длъжност полковник от милицията и заместник-ръководител на главното управление и ръководител на управление „Правоприлагане“ в Министерството на вътрешните работи носи отговорност за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на милицията след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти.
72.	Aliaksandr Henrykavich TURCHIN Aleksandr Henrihovich TURCHIN	Аляксандр Генрыхавіч ТУРЧЫН	Александр Генрихович ТУРЧИН	Председател на Минския областен изпълнителен комитет Дата на раждане: 2.7.1975 г. Място на раждане: Новогрудок, Гродненска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на председател на Минския областен изпълнителен комитет отговаря за надзора на местната администрация, в т.ч. редица комитети. Поради той подкрепя режима на Лукашенко.
73.	Dzmitry Mikalaevich SHUMILIN Dmitry Nikolayevich SHUMILIN	Дзмітрый Мікалаевіч ШУМІЛІН	Дмитрий Николаевич ШУМИЛИН	Заместник-началник на отдела за масовите прояви на ГУВД (Главно управление на вътрешните работи) на Изпълнителния комитет на гр. Минск Дата на раждане: 26.7.1977 г. Пол: мъжки	В качеството си на заместник-началник на отдела за масовите прояви на Главно управление на вътрешните работи на Изпълнителния комитет на гр. Минск е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от местния апарат след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. Документирано е личното му участие в незаконното задържане на мирни демонстранти.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
74.	Vital Ivanavich STASIUKEVICH Vitalyi Ivanovich STASIUKEVICH	Віталь Іванавіч СТАСЮКЕВІЧ	Виталий Иванович СТАСЮКЕВИЧ	Заместник-началник на Милицията за обществена безопасност в Гродно Дата на раждане: 5.3.1976 г. Място на раждане: Гродно, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	В качеството си на заместник-началник на Милицията за обществена безопасност в Гродно е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на местната милиция под негово командване, след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. Според свидетели той лично е упражнявал надзор на незаконни задържания на мирни демонстранти.
75.	Siarhei Leanidavich KALINNIK Sergei Leonidovich KALINNIK	Сяргей Леанідавіч КАЛИННИК	Сергей Леонидович КАЛИННИК	Полковник от милицията, началник на Районното управление на милицията на Съветския район в гр. Минск Дата на раждане: 23.7.1979 г. Пол: мъжки	В качеството си на началник на Районното управление на милицията на Съветския район в гр. Минск е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на местната милиция под негово командване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. Според свидетели той лично е упражнявал надзор и участвал в изтезания на незаконно задържани демонстранти.
76.	Vadzim Siarhaevich PRYGARA Vadim Sergeevich PRIGARA	Вадзім Сяргеевіч ПРЫГАРА	Вадим Сергеевич ПРИГАРА	Подполковник от милицията, началник на Районното управление на милицията в Молодечно. Дата на раждане: 31.10.1980 г. Пол: мъжки	В качеството си на началник на Районното управление на милицията в Молодечно е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на местната милиция под негово командване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. Според свидетели той лично е упражнявал надзор по време на побой на незаконно задържани демонстранти. Направил е и многобройни унизителни изказвания в медиите по адрес на демонстрантите.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
77.	Viktar Ivanavich STANISLAUCHYK Viktor Ivanovich STANISLAVCHIK	Віктар Іванавіч СТАНІСЛАЎЧЫК	Виктор Иванович СТАНИСЛАВЧИК	Заместник-началник на Районното управление на милицията в Съветския район в гр. Минск, началник на Милицията за обществена безопасност Дата на раждане: 27.1.1971 г. Пол: мъжки	В качеството си на заместник-началник на Районното управление на милицията в Съветския район в гр. Минск и началник на Милицията за обществена безопасност е отговорен за кампанията от репресии и сплашване, подета от силите на местната милиция под негово командване след президентските избори през 2020 г., по-конкретно чрез произволни арести и малтретиране, включително изтезания, на мирни демонстранти, както и сплашване и насилие срещу журналисти. Според свидетели той лично е упражнявал надзор по време на задържания на мирни демонстранти и на побой, нанесен на незаконно задържаните лица.
78.	Aliaksandr Aliaksandravich PIETRASH Aleksandr Aleksandrovich PETRASH	Аляксандр Аляксандравіч ПЕТРАШ	Александр Александрович ПЕТРАШ	Председател на Районния съд на Московския район на гр. Минск Дата на раждане: 16.5.1988 г. Пол: мъжки	В качеството си на председател на Районния съд в Московския район на гр. Минск е отговорен за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита и позоваване на показанията на лъжесвидетели по време на съдебни процеси, провеждани под негов надзор. Той играе важна роля за налагането на глоби и задържането на демонстранти, журналисти и лидери на опозицията след президентските избори през 2020 г. Поради това той е отговорен за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
79.	Andrei Aliaksandravich LAHUNOVICH Andrei Aleksandrovich LAHUNOVICH	Андрэй Аляксандравіч ЛАГУНОВІЧ	Андрей Александрович ЛАГУНОВИЧ	Съдия в Районния съд на Съветския район на гр. Гомел Пол: мъжки	В качеството си на съдия в Районния съд в Съветския район на гр. Гомел е отговорен за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, активисти и демонстранти. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под негов надзор. Поради това той е отговорен за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
80.	Alena Vasileuna LITVINA Elena Vasilevna LITVINA	Алена Васільеўна ЛІТВІНА	Елена Васильевна ЛИТВИНА	Съдия в Районния съд на Ленинския район на гр. Могилев Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Ленинския район на гр. Могилев е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти, в частност осъждането на Сергей Тихановский, активист на опозицията и съпруг на кандидатката за президент Светлана Тихановская. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
81.	Victoria Valeryeuna SHABUNYA Victoria Valerevna SHABUNYA	Вікторыя Валер'еўна ШАБУНЯ	Виктория Валерьевна ШАБУНЯ	Съдия в Районния съд на Централния район на гр. Минск Дата на раждане: 27.2.1974 г. Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Централния район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти, в частност осъждането на Сергей Дылевский, член на Координационния съвет и ръководител на стачен комитет. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
82.	Alena Aliaksandravna ZHYVITSA Elena Aleksandrovna ZHYVITSA	Алена Аляксандравна ЖЫВІЦА	Елена Александровна ЖИВИЦА	Съдия в Районния съд на Октябрски район на гр. Минск Дата на раждане: 9.4.1990 Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Октябрски район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
83.	Natallia Anatolievna DZIADKOVA Natalia Anatolievna DEDKOVA	Наталля Анатольеўна ДЗЯДКОВА	Наталья Анатольевна ДЕДКОВА	Съдия в Районния съд на Партизанския район на гр. Минск Дата на раждане: 2.12.1979 г. Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Партизанския район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти, в частност осъждането на ръководителката на Координационния съвет Мария Колесникова. Съобщава се за на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
84.	Maryna Arkadzeuna FIODARAVA Marina Arkadievna FEDOROVA	Марына Аркадзьеўна ФЁДАРАВА	Марина Аркадьевна ФЕДОРОВА	Съдия в Районния съд на Съветския район на гр. Минск Дата на раждане: 11.9.1965 г. Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Съветския район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
85.	Yulia Chaslavauna HUSTYR Yulia Cheslavovna HUSTYR	Юлія Чаславаўна ГУСТЫР	Юлия Чеславовна ГУСТЫР	Съдия в Районния съд на Централния район на гр. Минск Дата на раждане: 14.1.1984 Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Централния район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти, в частност осъждането на кандидата за президент от опозицията Виктор Бабарико. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и за подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език)	Имена (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването
86.	Alena Tsimafeeuna NYAKRASAVA Elena Timofeevna NEKRASOVA	Алена Цімафееўна НЯКРАСАВА	Елена Тимофеевна НЕКРАСОВА	Съдия в Районния съд на Заводския район на гр. Минск Дата на раждане: 26.11.1974 г. Пол: женски	В качеството си на съдия в Районния съд на Заводския район на гр. Минск е отговорна за многобройни политически мотивирани съдебни решения срещу журналисти, лидери на опозицията, активисти и демонстранти. Съобщава се за случаи на нарушаване на правото на защита по време на съдебни процеси, провеждани под неин надзор. Поради това тя е отговорна за нарушения на правата на човека и подкопаване на принципите на правовата държава, както и да подпомагане на репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
87.	Aliaksandr Vasilevich SHAKUTSIN Aleksandr Vasilevich SHAKUTIN	Аляксандр Васільевіч ШАКУЦІН	Александр Васильевич ШАКУТИН	Бизнесмен, собственик на холдинг „Амкодор“ Дата на раждане: 12.1.1959 г. Място на раждане: Болшое Бабино, Оршански район, Витебска област, бивш СССР (понастоящем Беларус) Пол: мъжки	Един от водещите бизнесмени, извършващи дейност в Беларус, с бизнес интереси в областта на строителството, машиностроенето, селското стопанство и други сектори. Има сведения, че той е едно от лицата, които са се възползвали в най-голяма степен от приватизацията по време на президентския мандат на Лукашенко. Освен това е член на президиума на поддържащото Лукашенко обществено обединение „Белая Русь“ и член на Съвета за развитие на предприемачеството в Република Беларус. В това си качество той се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко. През юли 2020 г. отправя публични коментари, осъждащи протестите на опозицията в Беларус, като по този начин допринася за репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.
88.	Mikalai Mikalaevich VARABEI/ VERABEI Nikolay Nikolaevich VOROBEY	Мікалай Мікалаевіч ВАРАБЕЙ/ВЕРАБЕЙ	Николай Николаевич ВОРОБЕЙ	Бизнесмен, съсобственик на „Бремино групп“ Дата на раждане: 4.5.1963 г. Място на раждане: Украйнска ССР (понастоящем Украйна) Пол: мъжки	Той е един от водещите бизнесмени, извършващи дейност в Беларус, с бизнес интереси в областта на петрола, превоза на въглища, банковото дело и други сектори. Съсобственик на „Бремино групп“ – дружество, ползващо се от данъчни облекчения и други форми на подпомагане от страна на беларуската администрация. В това си качество той се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко.“;

4) Добавят се следното заглавие и таблица:

„Б. Юридически лица, образувания и органи, посочени в член 4, параграф 1

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
1.	CJSC Beltechexport	ЗАО Белтехэкспорт	Адрес: Nezavisimosti ave. 86-B, Minsk 220012, Belarus (Минск, бул. „Независимости“, 86-Б) Tel.: +375 17 358 83; 83, +375 17 373 80 12 Уебсайт: https://bte.by/ Имейл: mail@bte.by	ЗАО „Белтехэкспорт“ е частноправен субект, който изнася оръжия и военно оборудване, произведени от беларуски държавни предприятия, за държави в Африка, Южна Америка, Азия и Близкия изток. „Белтехэкспорт“ е тясно свързано с Министерството на отбраната на Беларус. В това си качество ЗАО „Белтехэкспорт“ се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко, като облагодетелства президентската администрация.	17.12.2020 г.
2.	Dana Holdings/Dana Astra	Дана Холдингз/Дана Астра	Адрес: P. Mstislavtsa 9 (1st floor), Minsk, 220114, Belarus (ул. „Мстиславца“ 9 (1-ви етаж), Минск, Беларус) Регистрационен номер: (Дана Астра: 191295361) Уебсайт: https://dana-holdings.com/ Имейл: PR@bir.by Тел.: +375 17 26 93 290; +375 17 39 39 465	Дана Холдингз/Дана Астра е едно от основните строителни дружества и предприемачи в областта на недвижимите имоти в Беларус. Дружеството е получило парцели земя за разработването на няколко големи жилищни комплекса и бизнес центъра. Собствениците на Дана Холдингз/Дана Астра поддържат тесни връзки с Александър Лукашенко. Лилия Лукашенко, снаха на президента, заема висока позиция в дружеството. В това си качество Дана Холдингз/Дана Астра се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко.	17.12.2020 г.
3.	GHU – the state institution „The Main Economic Office“ of the Administrative Affairs Office of the President of the Republic of Belarus	ГХУ - Государственное учреждение 'Главное хозяйственное управление' Управления делами Президента Республики Беларусь	Адрес: Miasnikova str. 37, Minsk 220010, Belarus (ул. „Мясникова“ 37, Минск, Беларус) Tel.: +375 17 222 33 13 Уесбсайт: http://ghu.by Имейл: ghu@ghu.by	ГХУ е най-големият оператор на пазара на нежилищни имоти в Беларус и надзорен орган на множество дружества. Президентът Александър Лукашенко възлага на ръководителя на ГХУ, Виктор Шейман, да упражнява надзор върху сигурността на президентските избори през 2020 г. В това си качество ГХУ се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко.	17.12.2020 г.
4.	LLC Synesis	ООО „Синезис“	Адрес: Platonova 20B Minsk 220005, Belarus (ул. „Платонова“ 20Б 220005, Минск Беларус); Mantulinskaya 24, Moscow 123100, Russia (ул. „Мантулинская“ 24, Москва 12100, Русия). Регистрационен номер (УНН/ИНН): 190950894 (Беларус); 7704734000/770301001 (Русия).	ООО „Синезис“ предоставя на беларуските власти платформа за наблюдение, която може да извършва търсене във видеозаписи и да ги анализира, както и да използва софтуер за разпознаване на лица, поради което дружеството носи отговорност за репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция от страна на държавния апарат в Беларус. На служителите на „Синезис“ е забранено да комуникират на беларуски език, поради което дружеството носи отговорност за нарушаване на трудовите права.	17.12.2020 г.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
			Уебсайт: https://synesis.partners; https://synesis-group.com/ Тел. +375 (17) 240-36-50	Беларуският комитет за държавна сигурност (КГБ) и Министерството на вътрешните работи са сред потребителите на система, създадена от „Синезис“. В това си качество дружеството се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко. Изпълнителният директор на „Синезис“ Александър Шатров критикува публично протестиращите срещу режима на Лукашенко и омаловажава значението на липсата на демокрация в Беларус.	
5.	AGAT Electromechanical Plant OJSC	ОАО ’АГАТ-электромеханический завод’	Адрес: Nezavisimosti ave. 115, Minsk 220114, Belarus (220114, Минск, бул. „Независимости“ 115) Тел.:+375 17 272-01-32 + 375 17 570-41-45 Имейл: marketing@agat-emz.by Уебсайт: https://agat-emz.by/	„Агат-Электромеханический завод“ е част от Държавния орган за военната промишленост на Република Беларус (изв. още като Държавен военно-промишлен комитет), който е отговорен за изпълнението на държавната военно-техническа политика и е подчинен на Министерския съвет и президента на Беларус. В това си качество „Агат-Электромеханический завод“ се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко. Дружеството произвежда „Рубеж“ – система за прегражденията, предназначена за контрол на безредиците, която е използвана срещу мирните демонстрации, проведени след президентските избори на 9 август 2020 г., като по този начин дружеството носи отговорност за репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.	17.12.2020 г.
6.	OJSC 140 Repair Plant	ОАО ’140 ремонтный завод	Адрес: L. Chalovskoy str. 19, Borisov, Belarus (Борисов, ул. „Л.Чаловской“ 19) Тел. + 375 17 776 20 32; + 375 17 776 54 79 Имейл: info@140zavod.org Уебсайт: https://140zavod.org	ОАО „140 ремонтный завод“ е част от Държавния орган за военната промишленост на Република Беларус (изв. още като Държавен военно-промишлен комитет), който е отговорен за изпълнението на държавната военно-техническа политика и е подчинен на Министерския съвет и президента на Беларус. В това си качество ОАО „140 ремонтный завод“ се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко.	17.12.2020 г.

	Имена Транскрипция на изписването на беларуски език Транскрипция на изписването на руски език	Имена (изписване на беларуски език) (изписване на руски език)	Идентификационни данни	Причини за вписването	Дата на вписването
				Дружеството произвежда транспортни и бронирани превозни средства, които са използвани срещу мирните демонстрации, проведени след президентските избори на 9 август 2020 г., като по този начин носи отговорност за репресиите срещу гражданското общество и демократичната опозиция.	
7	OJSC MZKT/MWPT (a.k.a. VOLAT) - Minsk Wheel Tractor Plant	ОАО „МЗКТ“ - Минский завод колёсных тягачей	Адрес: Partizanski ave 150, Minsk 220021, Belarus (220021, Минск, бул. „Партизанский“ 150) Тел.: + 375 17 330 17 09 Факс: + 375 17 291 31 92 Имейл: link@mzkt.by Уебсайт: www.mzkt.by	ОАО МЗКТ (изв. още като ВОЛАТ) е част от Държавния орган за военната промишленост на Република Беларус (изв. още като Държавен военно-промишлен комитет), който е отговорен за изпълнението на държавната военно-техническа политика и е подчинен на Министерския съвет и президента на Беларус. В това си качество ОАО МЗКТ (изв. още като ВОЛАТ) се възползва от и подкрепя режима на Лукашенко. Служители на ОАО МЗКТ, протестирали по време на посещението на Александър Лукашенко в завода и стачкували след президентските избори през 2020 г. в Беларус, са уволнени, поради което дружеството носи отговорност за нарушаване на правата на човека.	17.12.2020 г.“